

HR

F5816

M 28

Marchand  
1791

Fleurieu, C.P.C. (transl.)

A Voyage Round the World, performed during the  
years 1790, 1791, and 1792 by Etienne Marchand.  
2 vols. London. 1801

Ch V p386 N. point 0C1 2° 40' s. of 'Tchinkitany'

Aug 23 Cook Bay  
1791

p 395 - Capt. Chandal landed on west point of [Lucy] Island.

"On this small island, Captain Chandal perceived some  
palisades which appeared to be the work of Europeans; and he  
had the curiosity to examine them closely. He found that  
they form the enclosure of a platform of moderate elevation,  
resting on one side against the rock, and supported at  
certain distances by stakes, rafters, and other pieces of  
wood forming the frame of a building, well put together and  
well contained: he ascended it by a staircase made  
out of the trunks of a tree (over)

p 419 "But what must astonish most, ... is to see paintings every  
where, every where sculpture, among a nation of hunters.

417 Capt Chandal visited inside a camp house [port Albatree's]  
and saw "a picture somewhat like those which they had seen  
in the fort of redoubt erected in the small island of the  
418 Strait, which occupied the head of the apartment . . .

Surgeon Hoblet has described this production of the fine  
arts of the North-west coast of America. "Among a great  
number of figures very much varied . . . a human figure . . .  
dark red, applegreen, and black - symmetrical . . .

Roblet  
p 444 saw pane paper of 14 to 11 pieces.

He also thought they must at some time have had something like a harp; "and he grounds his opinion on a carved figure, which he examined, having its hands placed on an instrument of this sort." (Questions it)

p 395 trunk of a tree. He judged at old, ... "He here remarked several boxes without a lid, the use of which the islanders explained: these perform the office of a drum from which they draw a sound, by striking with the feet against the outer sides. But what particularly attracted the attention of the French, and well deserved to fix it, were two pictures each of which eight or nine feet long, by five high, was composed only of two planks put together. On one of these pictures, as seen represented, in colours rather lively, red, black, and green, the different parts of the human body, painted separately; and the whole surface as covered with them. The latter picture appears to be a copy of the former, or perhaps it is the original: it is difficult to decide to which of the two belongs the priority, so much are the features of both effaced by age."  
Called Caniak in this language.

Capt Choual judged from information "that it was rather a place consecrated to religious ceremonies, or public  
p 397 diversions....

400 house

401.3 entrance-door described

p407 2 sorts of tombs

- 1) post 10' high 1' diam plank platform on top  
(or 2 posts) body, deposited on platform &  
covered with moss and large stones.  
- one of these was chief's child

p408

- 2) 4 poles planted in ground, 2 ft above ground  
"bear a sarcophagus wrought with art and  
hermetically closed." (chief -)

p417 Chests piled up in house (provisions & bows & arrows)

"The habitations are, in general, painted and decorated  
in various ways; but what was particularly remarkable  
in that which the French visited, was a picture somewhat  
like those which they had seen on the fort of redoubt - -

4.8 pic. described (human)

Marchand, E. A Voyage Round the World. Journal of CPC  
 Heurieu Vol. 1 London 1801.

Aug 1791 Cloak Bay      Le Sixen 1787  
 Bay "Washington"  
 Douglas 1789

"Solide" arrived. No Indians came out. Boat sent to  
 look for them. 3 canoes 30, from Graham Is.

p 265 Lucy Island - palisades (platform, 2 "pictures" of  
 8 or 9 ft x 5 carved and painted.

During day saw 7 or 8 canoes, total 60 and was  
 to judge from number of huts, he reckoned he had seen  
 but a small part of what:

Another small boat exploration of Cox Channel  
 Visited 2 habitations [no doubt Daders]. Famous decoy  
 45-50 x 35

"These houses have two stories, although one only be  
 visible. The second is under ground, or rather its  
 upper part, or ceiling, is even with the surface of  
 the spot in which the stakes are driven. It consists  
 of a cellar about five feet in depth, dug in the inside  
 of the habitation, at the distance of six feet from the  
 walls throughout the whole of the circumference.  
 The descent to it is by three or four steps

Beams laid across, and covered with thick  
 planks, from the upper floor of this subterraneous  
 story, which preserves from moisture the outer  
 story whose floor is on a level with the ground.  
 The guide of the French explained to them that  
 the cellar is the winter habitation. p 269

Totempole door post  
 Houses on south side are "rather so large and so  
 handsome as those of the North Island, and are not decorated  
 with the superb portal or sculpture which distinguishes the  
 habitations of this latter island. ... [no totem poles!]

Obviously, only one well at time was Dadene.  
2 large houses

Douglas "Iphigenia" in June 1789 had met Blakow -  
Conelhaw - chief - lived at ~~Est~~ Tatanece  
200 of his people

MUSEUM OF ANTHROPOLOGY  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA  
STAFF LIBRARY  
Cat. No. \_\_\_\_\_

NW 910.4 F  
F617 v v.3

Marchand.

